

	Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp med myndighetskrav	Dokument ID: BBAS-56206491-1822073
		Versjon: 1.0
		Dato: 28.09.2026
		Side: 1 / 19

Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp med myndighetskrav

	Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp med myndighetskrav	Dokument ID: BBAS-56206491-1822073
		Versjon: 1.0
		Dato: 28.09.2026
		Side: 2 / 19

Avtale for kjøp av holdeplassrenhold og grøntvedlikehold til Bybanen AS

Er inngått mellom:

Bybanen AS (org.nr. 977 511 402)

(heretter omtalt som oppdragsgiver)

Og

Navn (org. nr. XXX XXX XXX)

(heretter omtalt som leverandør)

Hver for seg omtalt som «part», samlet som «partene».

Bybanen AS:

[Leverandøren sitt navn]

Geir Østerfeldt
Administrerende direktør

Navn:
Tittel:

Avtalen er elektronisk signert. Signatursettere bekrefter med sin signatur på dette dokumentet at de innehar de fullmakter som er nødvendig for å binde sin kontraktspart under denne kontrakt. Oppdragsgiver og leverandør har mottatt hvert sitt eksemplar.

	Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp med myndighetskrav	Dokument ID: BBAS-56206491-1822073
		Versjon: 1.0
		Dato: 28.09.2026
		Side: 3 / 19

Leveringssted:

I/ved Bybanens anlegg og infrastruktur, både for bybanen og trolleybuss, iht. Bilag 1 med tilhørende vedlegg

Skriftlige henvendelser i relasjon til Kontrakten:

Alle skriftlige henvendelser angående kontraktsforholdet skal sendes til følgende adresse:

Oppdragsgiver:

Bybanen AS
Kokstadflaten 59
5257 Kokstad

Leverandør:

[Navn]
[Adresse]
[Adresse]

Partenes oppnevnte kontaktpersoner:

For Oppdragsgiver:

[Navn]
[Stillingstittel]
[Tlf. nr]
[E-post adresse]

For Leverandør:

[Navn]
[Stillingstittel]
[Tlf. nr]
[E-post adresse]

	Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp med myndighetskrav	Dokument ID: BBAS-56206491-1822073
		Versjon: 1.0
		Dato: 28.09.2026
		Side: 4 / 19

Innholdsfortegnelse

1	KONTRAKTENS DOKUMENTER OG RANGORDNING	5
2	DEFINISJONER	5
3	VARIGHET	5
4	PARTENES REPRESENTANTER	5
5	PRISER OG BETALINGSBETINGELSER	5
6	FAKTURERING	6
7	MYNDIGHETSPÅLAGTE KRAV	6
8	LEVERANDØRENS PLIKTER	7
9	LEVERANDØRENS MISLIGHOLD	9
10	OPPDRAKSGIVERENS PLIKTER	12
11	OPPDRAKSGIVERENS MISLIGHOLD	12
12	SUSPENSJONSREGLER (FORCE MAJEURE).....	13
13	OVERFØRING AV RETTIGHETER OG PLIKTER	13
14	ENDRING	13
15	OPPHØR AV KONTRAKT.....	14
16	KONFIDENSIALITET	14
17	MØTER	14
18	KONTRAKTSVILKÅR FOR SOSIALT ANSVAR	15
19	INFORMASJONSSIKKERHET OG PERSONVERN	19
20	TVISTER.....	19

1 KONTRAKTENS DOKUMENTER OG RANGORDNING

1.1 Kontraktens dokumenter

Kontrakten består av følgende dokumenter:

- Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp med myndighetskrav (dette dokumentet)
- «Krav til Bybanens leverandører»
- Bilag 1: Oppdragsgivers kravspesifikasjon
- Bilag 1 Vedlegg 1: Beskrivelse med mengder
- Bilag 1 Vedlegg 2: Vedlegg til mengdebeskrivelse
- Bilag 1 Vedlegg 3: Plantegninger
- Bilag 2: Leverandørens svar på Oppdragsgivers minstekrav
- Bilag 3: Priser og prisbestemmelser
- Bilag 3 Vedlegg 1: Prisskjema
- Bilag 4: Endringer i de alminnelige kontraktsvilkår

1.2 Rangordning

Endringer i de alminnelige kontraktsvilkårene skal samles i bilag 4, med mindre de alminnelige kontraktsvilkårene henviser slike endringer til et annet bilag.

Ved motstrid skal følgende tolkningsprinsipper legges til grunn:

1. Alminnelige kontraktsvilkår for tjenestekjøp (dette dokumentet) går foran bilagene.
2. Bilag 1 går foran de øvrige bilagene.
3. I den utstrekning det fremgår klart og utvetydig hvilket punkt eller hvilke punkter som er endret, erstattet eller gjort tillegg til, skal følgende motstridsprinsipper gjelde:
 - a) Bilag 2 går foran bilag 1.
 - b) Bilag 4 går foran de alminnelige kontraktsvilkårene.
 - c) Hvis de alminnelige kontraktsvilkårene henviser endringene til et annet bilag enn bilag 4, går slike endringer foran de alminnelige kontraktsvilkårene.

Der ikke annet er bestemt, går bilag med lavere nummerering foran bilag med høyere nummerering ved motstrid. For øvrig gjelder prinsippet om at spesielle bestemmelser går foran generelle, og prinsippet om at nyere bestemmelser går foran eldre.

2 DEFINISJONER

«Partene»: Oppdragsgiveren og leverandøren som angitt i avtaledokumentet.

«Kontrakten»: Dokumentene som angitt i punkt 1.1.

«Tjenestene»: Kontraktens omfang som beskrevet i bilag 1 og bilag 2.

3 VARIGHET

Kontraktens varighet er 2 år [fra DATO]. Oppdragsgiver har opsjon på å kunne forlenge

avtalen i ytterligere 2+2+2 år, slik at total avtalevarighet kan bli totalt 8 år.

4 PARTENES REPRESENTANTER

Hver av partene skal ved inngåelsen av kontrakten oppnevne en representant som er bemyndiget til å opptre på vegne av partene i saker som angår kontrakten. Bemyndiget representant for partene fremgår av avtaledokumentet.

5 PRISER OG BETALINGSBETINGELSER

5.1 Pris

Pris og eventuelle andre kostnadselementer i bilag 1 vedlegg 1 og bilag 3 med tilhørende vedlegg utgjør oppdragsgiverens fulle og hele betalingsforpliktelser under denne kontrakten.

Alle priser er oppgitt i norske kroner eksklusive merverdiavgift, men inklusive toll og eventuelle andre skatter og avgifter, med mindre noe annet fremgår av bilag 3.

5.2 Utlegg og reiser

Utlegg dekkes bare i den grad det er avtalt. Reise- og diettkostnader dekkes etter statens gjeldende satser, dersom ikke annet er avtalt i bilag 3. Reisetid faktureres ikke, dersom det ikke er særskilt avtalt i bilag 3.

5.3 Prisendring

5.3.1 Generelt

Prisene kan endres i den utstrekning regler eller vedtak for offentlige avgifter endres med virkning for leverandørens vederlag eller kostnader. Ut over dette er prisene faste og kan ikke endres med mindre noe annet fremgår av bilag 3.

5.3.2 Varsling og iverksettelse

Prisendringer skal varsles skriftlig med grunngivelse og dokumentasjon minst 1 (én) måned før iverksettelse, med mindre annet er skriftlig avtalt. Prisendringer skal godkjennes av oppdragsgiver før iverksettelse.

5.3.3 Endring i prisindeks

Prisene kan justeres årlig tilsvarende endring i SSBs konsumprisindeks (KPI), med utgangspunkt i indeks to måneder før avtalens startdato. Prisene kan justeres første gang etter 12 måneder etter avtalestart, på dato for avtalestart hvert år. Årlig justering betyr at prisjustering, etter varsel, skjer på dato for avtalestart hvert år.

Dersom leverandør ikke varsler, eller varsler for sent, om prisjustering ett år, kan han likevel varsle om prisjustering de påfølgende årene i samsvar med denne avtalen. Retroaktiv prisjustering vil ikke bli godtatt. Det betyr at justerte priser ikke vil ha tilbakevirkende kraft.

5.3.4 Nye tjenester fra tredjeparter

Dersom leverandøren tilbyr nye tjenester eller tjenester fra en tredjepart, skal disse prises med samme prisstruktur som lignende tjenester i avtalen, dersom ikke noe annet er skriftlig avtalt. Prisene skal på forhånd skriftlig godkjennes av oppdragsgiver.

5.3.5 Andre endringer

Vederlag for andre endringer enn de som er omtalt i punktene ovenfor, skal være i samsvar med avtalen sine opprinnelige enhetspriser og prisnivå.

6 FAKTURERING

6.1 Generelle forutsetninger

Betaling skal skje innen 30 kalenderdager etter at korrekt faktura er mottatt. Betaling av faktura betyr ikke at fakturaunderlaget er akseptert.

Når tjenesten eller deler av tjenesten, blir kompensert etter faktisk medgått tid, skal leverandøren sitt personell fylle ut timelister der det kommer frem hvilket arbeid som er utført og tidsbruk. Dersom timelisten er signert av representant for oppdragsgiver, er signaturen bare en stadfestelse av arbeidet tid i sammenheng med avtalen, og innebærer ikke en godkjennelse av kostnad.

Ved betaling kan oppdragsgiver gjøre fratrekk for eventuell forskuddsbetaling, kreditnota eller påløpt konvensjonalbot. Omtvistet eller utilstrekkelig dokumentert faktura blir først betalt når det foreligger nytt fakturagrunnlag, kreditnota og/eller ny faktura.

Ved avvik mellom ordrebetalingsbeløp og mottatt faktura, skal oppdragsgiver varsle leverandøren om avviket innen betalingsfristen for faktura. Leverandøren skal uten ugrunnet opphold rette opp avviket og sende kreditnota til den enheten hos oppdragsgiver som har sendt bestillingen. Dersom det er avvik mellom pris i ordre og pris på faktura, skal enheten betale det beløp som er gitt i ordren.

Innen 60 kalenderdager etter at avtalen er avsluttet skal leverandøren sende eventuell slutfaktura. Slutfaktura skal dekke alle leverandøren sine krav i medhold av avtalen. Krav som ikke er tatt med i slutfaktura kan ikke senere gjøres gjeldende. Faktura skal merkes med «Slutfaktura».

Omtvistet krav forfaller ikke til betaling før det er oppnådd enighet, eventuelt før rettskraftig dom er avsagt.

6.2 Faktureringsrutiner

Faktura skal sendes elektronisk, fortrinnsvis i EHF-format via aksesspunkt, alternativt kan e-post benyttes. Purring på faktura og kreditnota skal også sendes via EHF/e-post dersom ikke annet er avtalt.

Elektronisk fakturaadresse Bybanen AS:
977511402

E-post: faktura@bybanen.no

Leverandøren må informere oppdragsgiver før sending av første elektroniske faktura slik at oppdragsgiver kan bekrefte at fakturaen har kommet frem og at den har korrekt merking.

Oppdragsgiver har rett til å returnere fakturaer som ikke tilfredsstiller kravene til innhold og merking.

6.2.1 Innhold og merking av faktura

Fakturering skal skje med bakgrunn i dokumenterte gjennomførte leveranser. Som hovedregel skal faktura være basert på en innkjøpsordre og merkes med innkjøpsordrenummer i form av bilag 3.

Faktura skal være så detaljert at alle poster kan refereres klart til i bestillingen. Leverandøren skal legge ved den dokumentasjon som er nødvendig for at bestiller skal kunne kontrollere det fakturerte beløpet.

Som hovedregel skal leverandøren sende én faktura per ordre. Ved delleveranser skal alle faktura knyttet til ordren faktureres mot samme innkjøpsordrenummer. Faktura skal samsvare med den aksepterte ordren.

Samlefaktura for flere ordre skal ikke benyttes. Dette innebærer at én faktura skal være basert på bare en ordre og referere til ett innkjøpsordrenummer. Faktura som ikke samsvarer med disse forutsetningene, kan bli returnert av oppdragsgiver. I slike tilfeller skal leverandøren uten ugrunnet opphold rette opp avviket og utstede korrekt faktura med oppdatert forfallsdato.

6.3 Overdragelse av fakturaer

Leverandøren kan ikke overdra fakturaer til tredjemann for innkreving uten forutgående skriftlig samtykke fra oppdragsgiveren. Slikt samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

7 MYNDIGHETSPÅLAGTE KRAV

7.1 Endringer i myndighetskrav

Oppdragsgiver innehar tillatelse til å drive infrastruktur mottatt fra Statens jernbanetilsyn, og har ansvaret for at infrastrukturen og driften av denne til enhver tid er i samsvar med pålagte krav fra Samferdselsdepartementet, Statens jernbanetilsyn og andre relevante myndigheter.

I kontraktens løpetid har Oppdragsgiver rett, med to -2- ukers varsel, til ensidig å endre kontraktens vilkår som direkte følge av krav fra Samferdselsdepartementet, Statens jernbanetilsyn og andre relevante myndigheter for å opprettholde tillatelsen.

7.2 Kvalitetsstyringssystem og kompetanse

Alt personell hos Leverandøren som utfører arbeid som kan påvirke trafikksikkerheten, omfattes av de myndighetspålagte kravene. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RAMS-aktiviteter, prosjektering og byggearbeid, opplæringsaktiviteter og arbeid på anleggsplassen.

For alt personell hos Leverandøren som har sikkerhetsansvar på anleggsplass av betydning for sikkerheten kreves det som et minimum gjennomført entreprenørkurs hos Oppdragsgiver. Følgende arbeid er av betydning for sikkerheten:

- Arbeid på plattform (holdeplass)
- Arbeid ved spor
- Arbeid i spor
- Arbeid i tunnel
- Arbeid nær kontaktledning

For spesielle oppgaver kan krav til annen opplæring komme i tillegg.

Leverandøren må kunne dokumentere at det er etablert system som kan sikre oppfyllelse av krav til kompetanse for personell som skal utføre oppgaver av betydning for sikkerhet ved Bybanen, jf. Kravforskriften § 5-3, jf. § 5-4 (Forskrift 12.desember 2014 nr. 1572 om krav til sporvei, tunnelbane og forstadsbane m.m.).

7.3 Krav til om sikkerhetsstyring

Bybanen AS utøver sikkerhetsstyring av sin virksomhet med det formål at det etablerte sikkerhetsnivået på Bybanen opprettholdes, og i den grad det er nødvendig, forbedres. Det henvises til Forskrift 10.desember 2014 nr. 1572 om krav til sporvei, tunnelbane, forstadsbane m.m. (kravforskriften).

I henhold til Kravforskriften § 3-1, 4.ledd, må også Leverandører utøve sikkerhetsstyring i oppgaver som utføres for Bybanen.

Kravet innebærer at Leverandøren skal ha et sikkerhetsstyringssystem tilpasset virksomheten og arbeidsoppgavene, og som oppfyller kravene i jernbanelovgivningen. Sikkerhetsstyringssystemet skal ta hensyn til alle relevante risikoer som følge av egen og andres virksomhet i tilknytning til det aktuelle oppdraget for Bybanen.

Oppdragsgiver har et etablert sikkerhetsstyringssystem som Leverandøren kan benytte i oppdrag for Bybanen. Leverandøren kan benytte eget sikkerhetsstyringssystem dersom det oppfyller kravene i jernbanelovgivningen og det kan godkjennes av Oppdragsgiver. Oppdragsgiver kan kreve at Leverandøren oversender dokumentasjon på sikkerhetsstyringssystemet som benyttes.

Oppdragsgiver har rett til i kontraktsperioden å følge opp at styrings- og sikkerhetskravene blir

fulgt i Leverandørens arbeid. Leverandøren må innrette seg etter de risikoakseptkriterier som Oppdragsgiver har fastsatt, samt utvikle egne risikoakseptkriterier for virksomheten.

Leverandøren må ha et system for registrering og oppfølging av avvik og uønskede hendelser som rapporteres fortløpende til Oppdragsgiver.

Leverandøren må sikre at personell som utfører oppgaver av betydning for sikkerhet har nødvendig, dokumentert og oppdatert kompetanse, og at kompetansen opprettholdes og videreutvikles gjennom systematisk opplæring og re-opplæring. I tillegg skal Leverandør sikre at operativt personell som utfører arbeidsoppgaver av betydning for trafikksikkerheten oppfyller gjeldende helsekrav som satt i kravforskriften kap. 14. For personell som skal ha rolle som stedsansvarlig og sikkerhetsvakt som utfører signalgivning til vogn, samt vognfører, stilles det helsekrav, jf. kravforskriften kap. 14.

Leverandøren må ha et system for identifisering og oppfølging av risiko knyttet til tjenestene som skal leveres.

Leverandøren er ansvarlig for at underleverandør oppfyller krav om sikkerhetsstyring som stilles av Oppdragsgiver. Alle avtaler med underleverandører skal inneholde kontraktsbestemmelser som er satt i dette kapittel 7 om myndighetskrav.

Det henvises til kontraktsvedlegget «Krav til Bybanens leverandører» hvor de aktuelle kravene og hva det innebærer for Leverandør er synliggjort.

7.4 Revisjon

Oppdragsgiver har rett til, gjennom hele kontraktsperioden, å gjennomføre revisjon hos Leverandør og eventuelle underleverandører, samt innsynsrett i alle relevante dokumenter som har betydning for Tjenesteytelsen i henhold til pålagte myndighetskrav.

Leverandøren skal sette av tilstrekkelige ressurser til slike revisjoner. Leverandøren skal gi Oppdragsgiver tilgang til all relevant dokumentasjon ved disse revisjonene.

Hver av partene bærer egne kostnader ved denne type revisjoner.

8 LEVERANDØRENS PLIKTER

8.1 Utførelsen og resultatet av tjenestene

Utførelsen og resultatet av tjenestene skal være i samsvar med kontrakten.

Dersom ikke annet er kontraktsfestet, gjelder følgende:

- a) Tjenestene skal utføres profesjonelt, effektivt og med høy faglig standard.

- b) Tjenestene skal utføres i overensstemmelse med gjeldende offentligrettslige krav. Leverandøren skal innhente og opprettholde alle nødvendige tillatelser og godkjenninger for utføring av tjenesteytelsene, og på oppdragsgivers anmodning fremlegge dokumentasjon på at nødvendige tillatelser og godkjenninger foreligger.
- c) Tjenestene skal utføres i samsvar med gjeldende bransjenormer.
- d) Materialer, deler og lignende skal være av vanlig god kvalitet, i samsvar med gjeldende offentligrettslige krav og gjeldende bransjenormer, og i henhold til krav og anbefalinger fra leverandører og produsenter av det utstyret materialer, deler og lignende skal benyttes sammen med.
- e) Resultatet av tjenestene skal være fri for tredjemannskrav.
- f) Håndbøker, servicedokumenter, tegninger, skjema eller lignende dokumentasjon skal leveres sammen med tjenestene.
- g) Resultatet av tjenestene skal passe for de formål som tilsvarende tjenester vanligvis brukes til.
- h) Resultatet av tjenestene skal passe for et bestemt formål som leverandøren var eller måtte være kjent med da kontrakten ble inngått, unntatt når forholdene viser at oppdragsgiveren for så vidt ikke bygget på leverandørens sakkunnskap og vurdering, eller ikke hadde rimelig grunn til å gjøre det.
- i) Resultatet av tjenestene skal ha egenskaper som leverandøren har vist til ved å fremlegge prøve, beskrivelse, brosjyre, annonse, modell eller lignende.
- j) Resultatet av tjenestene skal være i overensstemmelse med gjeldende lovgivning, samt leveres med de nødvendige godkjenninger, sertifikater og tillatelser som kreves av offentlig myndighet for at oppdragsgiveren skal kunne bruke resultatet av tjenestene slik leverandøren er kjent med at det skal brukes.

8.2 Krav for varme arbeider

Dersom Leverandøren skal utføre varme arbeider, definert som arbeider hvor det benyttes maskiner eller utstyr som genererer gnister eller varme med potensiell brannfare, skal Leverandøren etterleve *Sikkerhetsforskrift for varme arbeider FA280*.

Veiledning til sikkerhetsforskriften, samt sjekkliste, er tilgjengelig på www.brannvernforeningen.no.

Varme arbeider omfatter blant annet bruk av åpen flamme, varmlufts-, sveise-, skjære- og slipeutstyr. Forskriften gjelder ved utførelse av slike arbeider i alle miljøer med brannrisiko,

med unntak av spesielt tilrettelagte produksjons- og verkstedsrom som er utformet som egne brannceller med ubrennbare overflater og adskilt fra øvrig virksomhet.

I tillegg gjelder følgende krav:

- a) *Sjekkliste:*
Før arbeidet igangsettes skal den til enhver tid gjeldende sjekkliste for varme arbeider fylles ut og signeres av både oppdragsgiver og utførende. Arbeidet kan ikke starte før sjekklisten er fullført.
- b) *Slokkeutstyr:*
På arbeidsstedet skal det minimum være tilgjengelig to (2) stk. 6 kg håndslukkere (pulver). Ett apparat kan erstattes med brannslange med påsatt vann.
- c) *Brannvakt:*
Det skal utpekes en navngitt brannvakt. Brannvakten skal overvåke arbeidet kontinuerlig, inkludert pauser og minst én time etter avsluttet arbeid. Brannvakten kan være utførende dersom risikovurderingen tilsier lav brannrisiko.
- d) *Sertifikatkrav:*
Både utførende og brannvakt skal ha gyldig sertifikat for varme arbeider, utstedt av Norsk Brannvernforening eller annen nordisk godkjent sertifiseringsinstans.

8.3 Tidspunkt for utførelse av tjenestene

Tjenestene skal utføres i henhold til avtalte frister og avtalt fremdrift. Dersom det ikke er avtalt frister og fremdrift, skal tjenestene påbegynnes og avsluttes innen rimelig tid.

8.4 Garanti

Leverandøren har ansvar for alle feil som viser seg ved resultatet av en tjeneste i en garantitid på 24 måneder fra det tidspunkt en tjeneste er utført. Denne garantien gjelder ikke dersom leverandøren kan påvise at feilen skyldes forhold som ligger innenfor oppdragsgiverens kontroll. Leverandøren skal i garantitiden snarest mulig og for egen regning utbedre alle feil han har ansvar for.

Bestemmelsen her gir ingen begrensning i oppdragsgiverens adgang til å fremme mangelsanksjoner.

8.5 Overføring av rettigheter

Eiendomsrett, opphavsrett og andre relevante materielle og immaterielle rettigheter til resultater av tjenestene tilfaller oppdragsgiver når betaling for den aktuelle tjenesten er skjedd, med mindre annet er avtalt og med de begrensninger som følger av annen kontrakt eller ufravikelig lov.

Rettighetene omfatter også rett til endring og videreoverdragelse, jf. lov 12.mai 1961 nr. 2

om opphavsrett til åndsverk m.v.
(åndsverkloven) § 39b.

Leverandøren beholder rettighetene til egne verktøy og metodegrunnlag. Begge partene kan også utnytte generell kunnskap (know-how) som ikke er taushetsbelagt, som de har tilegnet seg i forbindelse med tjenesteytelsen.

8.6 Overføring av dokumenter som representerer tjenesteytelsene

Der tjenestene er representert ved dokumenter skal disse leveres sammen med tjenestene.

8.7 Kompetanseoverføring

Leverandøren plikter å overføre kompetanse opparbeidet under kontrakten til oppdragsgiver på den måten oppdragsgiver bestemmer.

8.8 Nøkkelpersonell og annet personell

Dersom det er angitt nøkkelpersonell i forbindelse med utførelsen av tjenestene, krever skifte av nøkkelpersonell hos leverandøren skriftlig forhåndsgodkjenning av oppdragsgiveren. Godkjenning kan ikke nektes uten saklig grunn.

Ved bytte av personell som ikke skyldes forhold som ligger innenfor oppdragsgiverens kontroll, bærer leverandøren kostnadene ved kompetanseoverføring til nytt personell.

8.9 Ansvar for materiale

Leverandøren har risikoen og ansvaret for alt materiale, uansett form, som skades eller ødelegges mens det befinner seg under leverandørens kontroll.

8.10 Forsikringer

Leverandøren skal holde sin utførelse av tjenestene dekket av forsikring slik vanlig er for utførelse av den aktuelle typen tjenester.

8.11 Varslingsplikt

Hindres leverandøren fra å oppfylle sine forpliktelser til rett tid, skal han uten ugrunnet opphold gi melding til oppdragsgiveren om hindringen og dens virkning på mulighetene til å oppfylle. Leverandøren skal kunne dokumentere når og hvordan slik melding ble gitt.

8.12 Reklame, kundepleie, m.v.

Leverandøren må innhente forhåndsgodkjenning fra oppdragsgiveren dersom leverandøren for reklameformål eller på annen måte ønsker å gi offentligheten informasjon om kontrakten ut over å oppgi leveransen som generell referanse.

Leverandøren skal ikke tilby oppdragsgiveren eller representanter for oppdragsgiveren gaver eller gavelignende tjenester.

8.13 Sikring

Bybanen AS er underlagt Forskrift 19.januar 2022 nr. 100 om sikring på jernbane (sikringsforskriften), som har til hensikt å beskytte mot tilsluttede uønskede handlinger. Leverandøren skal ha grunnleggende kunnskap om sikring og en forståelse av hvordan Oppdragsgiver og dens virksomhet kan trues av leverandørens aktiviteter. Leverandør skal ha systemer for å sikre at skjermingsverdig informasjon fra Oppdragsgiver og dens virksomhet ikke kommer på avveie. Leverandøren plikter å rapportere til oppdragsgiver ved mistanke om brudd på sikringstiltak eller ved trusler. Ved arbeid som er underlagt arbeidsvarsling er det krav til at sikkerhetsansvarlig (administrativ ansvarlig) og Stedsansvarlig (operativ ansvarlig) gjennomfører entreprenørkurs (varighet ca. 1 time). Kontraktens kravspesifikasjon kan inneholde spesielle krav til sikring der dette er funnet aktuelt.

9 LEVERANDØRENS MISLIGHOLD

9.1 Mangler

9.1.1 Når mangel foreligger

Det foreligger en mangel dersom utførelsen eller resultat av tjenestene ikke er i samsvar med kravene i punkt 8.1 og dette ikke skyldes suspensjonsgrunner som nevnt i punkt 11 eller forhold som ligger innenfor oppdragsgiverens kontroll.

9.1.2 Reklamasjon ved mangel

Dersom oppdragsgiver ønsker å gjøre gjeldende en mangel, må han gi tilbakemelding om mangelen innen rimelig tid etter at han oppdaget eller burde ha oppdaget den.

Reklamerer ikke oppdragsgiveren innen tre år etter den dagen da tjenesten ble utført, kan han ikke senere gjøre mangelen gjeldende. Dette gjelder ikke dersom leverandøren ved garanti eller annen kontrakt har påtatt seg ansvar for mangler i lengre tid.

Oppdragsgiveren kan uansett gjøre mangelen gjeldende dersom leverandøren har opptrådt grovt uaktsomt eller for øvrig i strid med redelighet og god tro.

9.1.3 Avhjelp ved mangel

Dersom mangel foreligger, kan oppdragsgiveren kreve at leverandøren retter mangelen (avhjelp). Avhjelp kan skje ved utbedring, omlevering eller tilleggslevering, eller på annen måte som sørger for at utførelsen og resultatet av tjenestene får den etter kontraktens spesifiserte kvalitet og at leveransen samlet sett skal fungere som forutsatt.

Leverandøren skal påbegynne arbeidet med å avhjelpe mangelen uten ugrunnet opphold, og uten ekstra kostnad for oppdragsgiver. Arbeidet skal fullføres innen rimelig tid, eller, dersom

partene har avtalt en frist for avhjelpen, innen denne fristen.

Dersom leverandøren ikke har avhjulpet mangelen innen de frister so gjelder etter denne bestemmelsen, eller dersom det etter forholdene ville være urimelig å kreve at oppdragsgiveren ventet på leverandørens avhjelp, skal leverandøren dekke de forsvarlige utgifter der oppdragsgiveren har hatt ved avhjelp fra tredjepart. Slike utgifter kommer til fratrekk i eventuelt erstatningsbeløp for samme mislighold.

Selv om oppdragsgiveren ikke krever det, har leverandøren rett til, for egen regning, å foreta avhjelp, når dette kan skje uten urimelig forsinkelse og uten vesentlig ulempe for oppdragsgiveren eller usikkerhet når det gjelder tilbakebetaling fra leverandøren av utlegg som oppdragsgiveren har hatt.

Dersom leverandøren gir oppdragsgiveren melding om at han vil gi avhjelp innen en angitt tid, og oppdragsgiveren ikke svarer innen ti (10) hverdager etter at han har mottatt meldingen, kan leverandøren gi avhjelp innen den tid som er angitt.

Leverandøren kan ikke hevde at han ikke har fått mulighet til å gi avhjelp dersom oppdragsgiveren har fått avhjulpet misligholdet, og det etter forholdene ville være urimelig å kreve at oppdragsgiveren ventet på leverandørens avhjelp.

9.1.4 Utbedring mot vederlag

Dersom oppdragsgiveren krever at leverandøren gir avhjelp, og leverandøren mener behovet for avhjelp ikke skyldes mangel som leverandøren svarer for, plikter leverandøren likevel å gi avhjelp etter reglene i punkt 8.1. For at leverandøren senere skal kunne gjøre gjeldende krav på vederlag for avhjelp, må han på forhånd ha levert et forpliktende pristilbud for avhjelpen til oppdragsgiveren.

Dersom leverandøren kan dokumentere at avhjelp er ytt for feil som leverandøren ikke er ansvarlig for, kan leverandøren kreve vederlag i henhold til det forpliktende pristilbudet.

9.1.5 Prisavslag ved mangel

Dersom avhjelpen ikke blir gitt innen rimelig tid, eller dersom leverandøren ikke har lyktes med å avhjelpe en mangel, kan oppdragsgiveren kreve et forholdsmessig prisavslag.

9.1.6 Heving ved mangel

Oppdragsgiveren kan heve kontrakten der mangelen utgjør et vesentlig mislighold.

Oppdragsgiveren må gi melding til leverandøren om heving innen rimelig tid etter at han fikk eller burde ha fått kjennskap til mangelen. Dette gjelder likevel ikke dersom leverandøren

har opptrådt grovt uaktsomt eller i strid med redelighet og god tro.

Dersom det foreligger rettsmangel ved resultatet av tjenesten, og dette ikke blir avhjulpet innen rimelig tid, kan oppdragsgiveren heve kontrakten.

9.2 Forsinkelse

9.2.1 Når forsinkelse foreligger

Forsinkelse foreligger dersom leverandøren ikke utfører tjenestene i henhold til kravene i punkt 8.3.

9.2.2 Dagbot ved forsinkelse

Ved forsinkelse begynner dagbot å løpe automatisk.

Dagboten utgjør 1 % av vederlaget eks. mva. for den delen av leveransen som påvirkes av forsinkelsen pr. hverdag forsinkelsen varer, begrenset til 20 hverdager. Dagboten utgjør uansett minimum kr. 1000.- pr. hverdag.

Dersom dagboten ikke dekker oppdragsgiverens dokumenterte tap som følge av forsinkelsen, kan oppdragsgiveren kreve erstatning for det overskytende beløpet.

9.2.3 Rett til å kreve oppfyllelse ved forsinkelse

Oppdragsgiveren har rett til å fastholde kjøpet og kreve oppfyllelse.

9.2.4 Heving ved forsinkelse

Oppdragsgiveren kan heve kontrakten dersom forsinkelsen utgjør vesentlig mislighold, eller dersom forsinkelsen varer ut over den avtalte dagbotperioden.

9.3 Hevingsoppgjør

Ved heving opphører oppdragsgiverens rettigheter til Kontraktsobjektet.

Hvis leverandøren krever det, skal ytelser som er levert av ham leveres tilbake, slettes eller makuleres på forsvarlig måte etter hevingen. Leverandøren skal dekke kostnadene ved dette.

Ved heving kan oppdragsgiveren kreve tilbakebetalt der som er betalt, med tillegg av forsinkelsesrenter fra det eller de tidspunkt betaling er skjedd.

Oppdragsgiveren har, inntil alternativ løsning er funnet som erstatning for det leverte, rett til å utnytte leveransen som avtalt.

Leverandøren kan kreve fradrag for verdien av eventuell nytte oppdragsgiver har hatt av det leverte før heving eller senere.

9.4 Brudd på varslingsplikt

Dersom oppdragsgiveren ikke får slikt varsel som bestemt i punkt 8.11 innen rimelig tid etter at leverandøren fikk eller burde fått kjennskap

til hindringen, kan oppdragsgiveren kreve erstattet tap som kunne vært unngått om han hadde fått meldingen i tide.

9.5 Dom for straffbare forhold

Dersom leverandøren er eller blir rettskraftig dømt, eller har vedtatt eller vedtar forelegg for følgende straffbare forhold, kan oppdragsgiveren heve kontrakten:

- a) Deltakelse i en kriminell organisasjon
- b) korrupsjon
- c) bedrageri
- d) terrorhandlinger eller straffbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet
- e) hvitvasking av penger eller finansiering av terrorisme
- f) barnearbeid og andre former for menneskehandel

9.6 Konkurs, akkord, e.l.

Hvis det i forbindelse med leverandørens virksomhet åpnes gjeldsforhandlinger, akkord eller konkurs, eller annen form for kreditorstyring gjør seg gjeldende, eller leverandøren er under avvikling, har innstilt sin virksomhet eller befinner seg i tilsvarende prosess med hjemmel i nasjonale lover og forskrifter, har oppdragsgiveren rett til å heve kontrakten.

9.7 Forventet mislighold

9.7.1 Når forventet mislighold foreligger

Forventet mislighold foreligger der det etter kontraktsinngåelsen er klart på bakgrunn av leverandørens handlemåte, eller en alvorlig svikt i hans kredittverdighet eller evne til å oppfylle, at han ikke kommer til å oppfylle en vesentlig del av sine kontraktsforpliktelser.

9.7.2 Tilbakeholdsrett ved forventet mislighold

Der det foreligger forventet mislighold, har oppdragsgiveren rett til å innstille sin oppfyllelse og holde sine ytelser tilbake frem til leverandøren stiller betryggende sikkerhet for sin oppfyllelse.

Ved tilbakehold av ytelser grunnet forventet mislighold, må oppdragsgiveren straks gi melding til leverandøren om dette. Dersom slik melding ikke blir gitt, kan leverandøren kreve erstattet tap som kunne vært unngått dersom melding var gitt.

9.7.3 Heving ved forventet mislighold

Er det før tiden for oppfyllelse klart at det vil inntre mislighold fra leverandøren som vil gi oppdragsgiveren hevingsrett, kan oppdragsgiveren heve kontrakten allerede før oppfyllelse. Leverandøren kan avverge heving ved å stille betryggende sikkerhet for at hans forpliktelser vil oppfylles.

Dersom det er mulig, skal oppdragsgiveren varsle leverandøren slik at denne får mulighet til å stille sikkerhet for å unngå heving.

9.8 Brudd på myndighetspålagte krav

Dersom Leverandøren ikke overholder myndighetspålagte krav som opplistet i pkt. 7, samt pkt. 8.13, har Oppdragsgiver rett til:

- Stoppe arbeidet dersom planer, arbeidsbeskrivelser og prosedyrer for sikkerhetskritiske aktiviteter ikke er utarbeidet i riktig tid i forhold til oppstart av arbeidet.
- Å tilbakeholde deler av kontraktssummen til det er dokumentert at forholdet er i orden. Summen som blir holdt tilbake skal tilsvare ca. 2 ganger innsparingen for Leverandøren.
- Å ilegge Leverandøren dagmulkt på kr. 2500.- pr. kalenderdag uten øvre grense. Dagmulkten løper frem til Leverandøren dokumenterer at forholdet er rettet.

Dersom ikke brudd på myndighetspålagte krav opplistet i pkt. 7 og pkt. 8.13 blir rettet opp uten ugrunnet opphold, konstituerer forholdet et vesentlig kontraktsbrudd som medfører hevingsrett for Oppdragsgiver.

9.9 Brudd på regler om reklame, kundepleie, m.v.

Brudd på reglene om reklame, kundepleie, m.v., jf. punkt 8.12, anses som et vesentlig mislighold og innebærer at oppdragsgiver kan heve kontrakten.

Ved heving etter denne bestemmelsen har ikke oppdragsgiveren noen økonomiske forpliktelser overfor leverandøren, og leverandøren bærer alle kostnader knyttet til hevingen. Oppdragsgiver skal likevel betale for de ytelser for allerede er levert.

9.10 Dekningskjøp ved heving som følge av leverandørens mislighold

Ved heving som følge av leverandørens mislighold eller forventede mislighold, har oppdragsgiveren rett til å foreta dekningskjøp på en rimelig måte og innen rimelig tid etter hevingen. Ved krav om erstatning har oppdragsgiveren krav på differansen, i tillegg til annen erstatning etter denne kontrakten.

9.11 Erstatning ved leverandørens mislighold

Oppdragsgiveren kan kreve erstatning for det tap han lider som følge av leverandørens mislighold, for så vidt leverandøren ikke godtgjør at misligholdet skyldes suspensjonsgrunner som nevnt i punkt 12 eller forhold på oppdragsgiverens side.

Erstatningen skal dekke oppdragsgiverens direkte tap. Tap som skyldes merarbeid som en konsekvens av misligholdet anses som direkte tap.

Eventuelt påløpte dagbøter kommer til fradrag i erstatningen for samme mislighold. Prisavslag er kompensasjon for redusert verdi av det leverte, og kommer i tillegg til eventuell erstatning.

Indirekte tap dekkes ikke.

Erstatningen er begrenset til summen av det samlede vederlaget etter kontrakten, eksklusiv merverdiavgift.

Har leverandøren opptrådt grovt uaktsomt, eller for øvrig i strid med redelighet og god tro, gjelder ikke de erstatningsbegrensninger som fremkommer av avsnitt 4 og 5 i dette punkt 9.11.

9.12 Tilbakehold av betaling

Har oppdragsgiveren krav som følge av leverandørens mislighold, kan oppdragsgiveren holde tilbake så mye av kjøpesummen som kravet knyttet til misligholdet synes å utgjøre av det samlede vederlaget. Forsinkelsesrenter skal ikke påløpe for tilbakeholdt beløp, så lenge tilbakeholdelsen ikke er klart urimelig.

10 OPPDRAGSGIVERENS PLIKTER

10.1 Undersøkelsesplikt

Oppdragsgiveren plikter etter utførelsen av tjenestene, så snart han etter forholdene har mulighet til det, å undersøke resultatet av tjenestene slik god skikk tilsier.

10.2 Betaling

Oppdragsgiveren plikter å gjennomføre betalingen som avtalt.

10.3 Medvirkning

Oppdragsgiveren skal yte slik medvirkning som er rimelig å vente av ham for at leverandøren skal kunne oppfylle sine kontraktsforpliktelser, samt overta resultatet av tjenestene.

10.4 Klarhet overfor leverandøren

Oppdragsgiveren er ansvarlig for å ha gitt uttrykk for formålet med kjøpet og sine krav og behov overfor leverandøren på en slik måte at leverandøren har et tilstrekkelig klart grunnlag for sine kontraktsforpliktelser.

10.5 Varslingsplikt

Hindres oppdragsgiveren i å oppfylle sine forpliktelser til rett tid, skal han uten ugrunnet opphold gi melding til leverandøren om hindringen og dens virkning på mulighetene til å oppfylle.

11 OPPDRAGSGIVERENS MISLIGHOLD

11.1 Forsinket betaling

11.1.1 Forsinkelsesrente

Ved forsinket betaling som skyldes forhold innenfor oppdragsgiverens kontroll, kan leverandøren kreve forsinkelsesrenter i henhold til Lov av 17. desember 1976 nr. 100 om renter ved forsinket betaling mv.

11.1.2 Heving ved forsinket betaling

Leverandøren kan heve kontrakten ved forsinket betaling, dersom oppdragsgiverens mislighold er vesentlig.

Oppdragsgiverens betalingsmislighold er vesentlig der oppdragsgiveren ikke har betalt innen 30 dager etter forfall, og der den forsinkede betalingen utgjør en vesentlig del av de totale betalingsforpliktelser etter kontrakten.

11.2 Manglende medvirkning

Leverandøren kan heve kontrakten når oppdragsgiveren ikke medvirker til kjøpet etter punkt 10.3, dersom misligholdet er vesentlig.

Dersom leverandøren ønsker å heve kontrakten grunnet manglende medvirkning, må han gi oppdragsgiveren melding om dette innen rimelig tid etter at leverandøren fikk eller burde fått kjennskap til misligholdet. Meldingen må inneholde rimelig frist for oppdragsgiveren til å oppfylle sin medvirkningsplikt. Dette gjelder likevel ikke dersom oppdragsgiveren har opptrådt grovt uaktsomt eller i strid med redelighet og godt tro.

11.3 Brudd på varslingsplikt

Dersom leverandøren ikke får slikt varsel som bestemt i punkt 10.5 innen rimelig tid etter at oppdragsgiveren fikk eller burde ha fått kjennskap til hindringen, kan leverandøren kreve erstattet det tap som kunne vært unngått om han hadde fått meldingen i tide.

11.4 Forventet mislighold

11.4.1 Når forventet mislighold foreligger

Forventet mislighold foreligger der det etter kontraktsinngåelsen er klart på bakgrunn av oppdragsgiverens handlemåte eller en alvorlig svikt i hans kredittverdighet, eller evne til å oppfylle, at han ikke kommer til å oppfylle at han ikke kommer til å oppfylle en vesentlig del av sine kontraktsforpliktelser.

11.4.2 Heving ved forventet mislighold

Er det før tiden for oppfyllelse klart at det vil inntre mislighold fra oppdragsgiveren som vil gi leverandøren hevingsrett, kan leverandøren heve kontrakten allerede før tiden for oppfyllelse. Oppdragsgiveren kan avverge heving ved å stille betryggende sikkerhet for at hans forpliktelser vil oppfylles.

Dersom det er mulig, skal leverandøren varsle oppdragsgiveren slik at denne får mulighet til å stille sikkerhet for å unngå heving.

11.5 Hevingsoppgjør

Ved heving opphører oppdragsgivers rettigheter til kontraktobjektet.

Hvis leverandøren krever det, skal ytelser som er levert av han leveres tilbake, slettes eller makuleres på forsvarlig måte etter hevingen. Leverandøren skal dekke kostnaden ved dette.

Leverandøren har krav på vederlag fra oppdragsgiver i den utstrekning og så lenge oppdragsgiver utnytter leveransen. I tillegg kommer forsinkelsesrente, samt erstatning for tap som ikke er ment å dekkes av vederlaget.

Dersom oppdragsgiver har rett til å utnytte det leverte en tid etter heving, kan leverandøren stille krav om sikkerhet for sitt krav på vederlag for bruken.

11.6 Rett til å kreve oppfyllelse ved oppdragsgivers mislighold

Leverandøren kan fastholde kjøpet og kreve at oppdragsgiveren betaler kontraktssummen. Dette gjelder likevel ikke så lenge betalingen hindres av stans i samferdselen, betalingsformidlingen eller annet forhold som gir grunnlag for force majeure, jf. punkt 12.

Dersom tjenestene ennå ikke er utført, taper leverandøren sin rett til å kreve oppfyllelse dersom han ikke fremmer kravet innen rimelig tid.

11.7 Erstatning som følge av oppdragsgiverens mislighold

Leverandøren kan kreve erstatning for det tap han lider som følge av oppdragsgiverens mislighold, for så vidt oppdragsgiveren ikke godtgjør at misligholdet skyldes suspensjonsgrunner som nevnt i punkt 11 eller forhold som eller ikke kan tilskrives oppdragsgiveren.

Erstatningen skal dekke leverandørens direkte tap.
Indirekte tap dekkes ikke.

Erstatningen er begrenset til summen av det samlede vederlaget etter kontrakten eksklusive merverdiavgift.

Har oppdragsgiveren opptrådt grovt uaktsomt, eller for øvrig i strid med redelighet og god tro, gjelder ikke de erstatningsbegrensninger som fremkommer av avsnitt 3 og 4 i dette punkt 11.7.

11.8 Tilbakehold av ytelser

Leverandøren kan ikke holde tilbake ytelser som følge av oppdragsgiverens mislighold, eller som følge av forventet mislighold. Dette gjelder likevel ikke dersom misligholdet eller det forventede misligholdet er vesentlig.

12 SUSPENSJONSREGLER (FORCE MAJEURE)

Skulle det inntreffe en ekstraordinær situasjon som ligger utenfor partenes kontroll som gjør det umulig å oppfylle plikter etter denne avtalen og som etter norsk rett må regnes som force majeure, skal motparten varsles om dette så raskt som mulig. Den rammede parts forpliktelser suspenderes så lenge den ekstraordinære situasjonen varer. Den annen parts motytelse suspenderes i samme tidsrom.

Motparten kan i force majeure-situasjoner bare heve avtalen med den rammede parts samtykke, eller hvis situasjonen varer eller antas å ville vare lenger enn 90 (nitti) kalenderdager regnet fra det tidspunkt situasjonen inntreffer, og da bare med 15 (femten) kalenderdagers varsel.

I forbindelse med force majeure-situasjoner har partene gjensidig informasjonsplikt overfor hverandre om alle forhold som må antas å være av betydning for den annen part. Slik informasjon skal gis så raskt som mulig.

13 OVERFØRING AV RETTIGHETER OG PLIKTER

Partene kan ikke overføre rettigheter eller plikter etter denne kontrakten til tredjepart uten etter skriftlig forhåndssamtykke fra den andre parten. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn.

Dersom leverandøren fusjonerer eller fisjonerer har oppdragsgiver rett til å heve kontrakten.

14 ENDRING

14.1 Generelt

Innenfor det partene rimeligvis kunne forvente da avtalen ble inngått, kan oppdragsgiver kreve kvalitetsmessige og/eller kvantitetsmessige endringer i leveransen. Dersom vilkårene i avtalen blir endret vesentlig utover det partene hadde forutsett ved inngåelse av avtalen, har partene rett til å kreve revisjon av avtalen.

Krav om endringer etter denne bestemmelsen skal anses som et tilbud som krever den andre parts aksept. Endringer av kontrakten etter denne bestemmelsen skal være skriftlige, og de må være undertegnet av en bemyndiget representant fra hver av partene.

14.2 Pålagte endringer

14.2.1 Oppdragsgiverens rett til å pålegge leverandøren endringer

Oppdragsgiveren kan pålegge leverandøren endringer. En endring etter denne bestemmelsen kan gå ut på at leverandøren skal yte noe i tillegg til, eller i stedet for, det opprinnelig avtalte, at ytelsens karakter, kvalitet, art eller utførelse skal endres, eller at avtalte tjenester skal utgå. Endringer må stå i sammenheng med det kontrakten omfatter, og skal ikke være av en vesentlig annen art enn de

opprinnelig avtalte tjenestene. Er ikke annet avtalt, kan ikke oppdragsgiveren pålegge leverandøren endringer ut over 15 % netto tillegg til det samlede vederlaget etter den opprinnelige kontrakten.

14.2.2 Justering av vederlag ved pålagte endringer

Partene har krav på den justering av vederlaget som endringen gir grunnlag for.

Gjelder kravet om vederlagsjustering forhold der kontraktens enhetspriser er anvendelige, skal disse benyttes.

Enhetsprisene legger også til grunn for oppgjøret dersom grunnlaget for vederlagsjusteringen gjelder ytelser som i de vesentlige er likeartet med ytelser det er fastsatt enhetspriser for. Partene kan da kreve enhetsprisene justert for avviket. Justeringen skal reflektere prisnivået på de opprinnelige enhetsprisene.

Førrykkes forutsetningene for å anvende enhetsprisene, herunder som følge av omfanget eller antallet av pålagte endringer, eller lignende, kan partene kreve at enhetsprisene justeres for de fordyrelser eller besparelser dette har medført.

Den parten som vil gjøre krav på justering av enhetsprisene, skal varsle den andre parten innen rimelig tid etter at det foreligger forhold som gir grunnlag for slik justering. Unnlater han dette, har han bare krav på slik justering av enhetsprisen som den andre parten måtte forstå at forholdet ville føre til.

Den parten som mottar varsel om justering, skal svare innen rimelig tid. Dersom det ikke svares innen fristen, mister parten sine innsigelser mot kravet.

Hvis det ikke foreligger anvendelige enhetspriser, skal en økning i vederlag fastsettes som leverandørens nødvendige kostnader og et avtalt eller sedvanlig påslag til dekning av indirekte kostnader, risiko og fortjeneste. For fradrag skal det gjøres en reduksjon i vederlaget som tilsvarer den besparelsen fradraget har ført til, med en tilsvarende reduksjon av fortjenesten.

14.2.3 Justering av tidsfrister ved pålagte endringer

Dersom endringen gir grunnlag for det, har leverandøren krav på forlengelse av tidsfrister. Når leverandøren har krav på forlengelse av tidsfrister, skal partene søke å oppnå avtale om fristforlengelsen. Dersom det ikke oppnås avtale, skal fristforlengelsen svare til virkningen på fremdriften som endringene har forårsaket.

14.2.4 Fremgangsmåten ved pålagte endringer

Oppdragsgiverens pålegg om endringer skal være skriftlig og gi beskjed om at det kreves en endring, samt hva endringen går ut på.

15 OPPHØR AV KONTRAKT

Ved avslutning av kontraktsforholdet, uavhengig av årsaken til at kontrakten opphører, plikter leverandøren til å bidra til en forsvarlig og ordnet overgang til en eventuell ny leverandør. Dette gjelder ikke dersom kontrakten er hevet som følge av oppdragsgivers mislighold eller forventede mislighold av kontrakten.

Eventuelle leveranser som er påbegynt før utløpet av kontraktsforholdet skal gjennomføres selv om leveringsdatoen faller på en dato etter utløpet av kontraktsperioden.

16 KONFIDENSIALITET

Informasjon som partene blir gjort kjent med i forbindelse med kontrakten og dens gjennomføringen skal behandles konfidensielt, og ikke gjøres tilgjengelig for utenforstående uten samtykke fra den annen part.

Konfidensialitet etter denne bestemmelsen er ikke til hinder for utlevering av informasjon som kreves fremlagt i henhold til lov eller forskrift, herunder offentlighet og innsynsrett som følger av Lov 19.mai 2006 om rett til innsyn i dokument i offentlig verksemd (Offentleglova). Om mulig skal den annen part varsles før slik informasjon gis.

Konfidensialitet er ikke til hinder for at opplysningene brukes når ingen berettiget interesse tilsier at de holdes hemmelig, for eksempel når de er alminnelig kjent eller alminnelig tilgjengelig andre steder.

Partene skal ta nødvendige forholdsregler for å sikre at uvedkommende ikke får innsyn i eller kan bli kjent med konfidensiell informasjon.

Konfidensialitet gjelder partenes ansatte, underleverandører og tredjeparter som handler på partenes vegne i forbindelse med gjennomføringen av kontrakten. Partene kan bare overføre konfidensiell informasjon til slike underleverandører og tredjeparter i den utstrekning det er nødvendig for gjennomføring av kontrakten, forutsatt at disse pålegges plikt til konfidensialitet tilsvarende dette punkt 16.

Konfidensialitet er ikke til hinder for at partene kan utnytte erfaring og kompetanse som opparbeides i forbindelse med gjennomføring av kontrakten.

Bestemmelsene om konfidensialitet gjelder også etter at kontrakten er opphørt. Ansatte eller andre som fratr sin tjeneste hos en av partene skal pålegges taushetsplikt om forhold som nevnt ovenfor også etter fratredeisen.

17 MØTER

Møte mellom partene skal finne sted ved behov for å sikre gjennomføring av intensjonene i avtalen.

Dersom en part finner det nødvendig, kan parten med minst tre hverdagers varsel,

innkalle til møte med den annen part for å drøfte kontraktsforholdet, samt måten kontraktsforholdet blir gjennomført på. Den andre part har plikt til å delta på slike møter for egen regning.

Dersom ikke annet er avtalt er oppdragsgiver ansvarlig for å utarbeide møtereferat, som skal sendes til leverandøren for godkjenning innen fem virkedager etter at møtet er avholdt.

18 KONTRAKTSVILKÅR FOR SOSIALT ANSVAR

18.1 Menneskerettigheter

Leverandøren skal respektere grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold og skal unngå å medvirke til noen form for brudd på menneskerettighetene.

Varene og tjenestene som leveres i denne kontrakt skal være fremstilt under forhold som er i overensstemmelse med kravene i konvensjonene og lovgivningen som angitt nedenfor. Kravene gjelder i leverandørens egen virksomhet og i leverandørkjeden og omfatter:

- ILOs kjernekonvensjoner om tvangsarbeid, barnarbeid, diskriminering, fagforeningsrettigheter og retten til kollektive forhandlinger: nr. 29, 87, 98, 100, 105, 111, 138 og 182. Der hvor konvensjon 87 og 98 er begrenset ved nasjonal lov skal arbeidsgiveren legge til rette for, og ikke hindre alternative mekanismer for fri og uavhengig organisering og forhandling.
- FNs menneskerettskonvensjon
- FNs barnekonvensjon art. 32

Leverandør skal ha rutiner for å sikre etterlevelse av kravene som nevnt i dette punkt i 18.1. Oppdragsgiver kan kreve at etterlevelse dokumenteres.

Dersom leverandøren benytter underleverandører til å oppfylle denne kontrakten, er leverandøren forpliktet til å videreføre og bidra til etterleving av kravene i leverandørkjeden.

18.1.1 Plikt til å tilgjengeliggjøre informasjon

På forespørsel plikter leverandøren å tilgjengeliggjøre den informasjon oppdragsgiver trenger for å foreta aktsomhetsvurderinger iht. åpenhetsloven § 4. Dette innebærer å tilgjengeliggjøre informasjon om faktiske og potensielle negative konsekvenser for grunnleggende menneskerettigheter og anstendige arbeidsforhold både i leverandørens egen virksomhet og kontraktsmedhjelpere/underleverandørers virksomhet.

Dersom leverandøren ikke er omfattet av åpenhetsloven, plikter leverandøren på oppdragsgivers forespørsel å levere informasjon om varekjøp og leverandørkjeder.

18.1.2 Redegjørelse og innsyn

Oppdragsgiver har plikt til, og forbeholder seg retten til, å offentliggjøre en redegjørelse for gjennomførte aktsomhetsvurderinger på oppdragsgivers nettside, jf. åpenhetsloven § 5. Oppdragsgiver har plikt til, og forbeholder seg retten til, å gi innsyn i informasjon om hvordan virksomheten håndterer faktiske og potensielle negative konsekvenser etter åpenhetsloven § 4, der oppdragsgiver mottar skriftlig forespørsel om det, jf. åpenhetsloven § 6. Dette omfatter både generell informasjon og informasjon knyttet til en særskilt vare eller tjeneste. Unntak av innsynsretten følger av åpenhetsloven § 6.

18.1.3 Oppdragsgivers rett til å foreslå egnede tiltak

Oppdragsgiver forbeholder seg retten til å foreslå egnede tiltak for å stanse, forebygge eller begrense negative konsekvenser som er avdekket i oppdragsgiverens aktsomhetsvurderinger, jf. åpenhetsloven § 4. Oppdragsgiver forbeholder seg også retten til å følge med på gjennomføring og resultater av disse tiltakene.

18.2 Miljøkrav

18.2.1 Generelt

Leverandøren garanterer at de i hele avtaleperioden oppfyller miljøkravene som er stilt i kontrakten, i tillegg til å oppfylle miljølovgivning som til enhver tid gjelder. Leverandøren skal arbeide aktivt for å minimere miljøbelastningen ved oppfyllelse av kontrakten.

18.2.2 Krav til ivaretagelse av ytre miljø

Leverandøren skal, i hele avtaleperioden, ha rutiner som sikrer at eventuelle produkt lever i samsvar med avtalen, ikke inneholder forbudte stoff eller mer enn maksimalt tillatte konsentrasjoner av farlige kjemikalier som er strengt regulert i Norge. Relevante tillatelser for utslipp skal være innhentet der det er nødvendig. Skadelige kjemikalier og andre stoff skal forvaltes på en forsvarlig måte.

18.2.3 Plikt til å tilgjengeliggjøre informasjon

Leverandør plikter på forespørsel fra oppdragsgiver å fremlegge egenerklæringer for at det ikke foregår produksjon i strid med internasjonale eller produsentlandets nasjonale miljøkrav verken hos seg selv eller sine underleverandører ved produksjon av varene. Dette inkluderer også produksjon av delelementer som senere skal inngå i en vare.

18.2.4 Dagbot ved mislighold av miljøkrav

Dersom leverandøren ikke oppfyller ett eller flere av miljøkravene, eller ikke leverer i samsvar med leverandørens tilbudsbeskrivelse, kan oppdragsgiver ilegge en dagbot for den tiden misligholdet foregår. Dagbot for mindre brudd på miljøkravene utgjør NOK 2000 ekskl. mva. per kalenderdag. Dagbot for større brudd

på miljøkravene/ brudd på miljøkrav som har stor betydning for miljøeffekten utgjør NOK 15000 ekskl. mva. per kalenderdag. Ved flere eller grove brudd på miljøkravene kan oppdragsgiver heve kontrakten med omgående virkning.

18.3 Bruk av underleverandører

Leverandøren kan maksimalt benytte to ledd underleverandører i vertikal kjede. Innleie regnes som ett ledd. Med innleie menes både innleie fra produksjonsbedrift og bemanningsforetak.

Etter at kontrakt er inngått, kan Oppdragsgiver godta flere ledd dersom det på grunn av uforutsette eller spesielle omstendigheter er nødvendig for å få gjennomført kontrakten. Det skal ikke brukes flere ledd underleverandører enn nødvendig, og ikke i større utstrekning enn det som følger av forskrift om offentlige anskaffelser.

Dersom leverandøren ønsker å benytte underleverandører, krever dette skriftlig samtykke på forhånd fra oppdragsgiveren. Samtykke kan ikke nektes uten saklig grunn. Oppdragsgiver kan uansett nekte å godkjenne flere enn ett ledd underleverandører under leverandør.

Alle leverandørens forpliktelser etter kontrakten gjelder også underleverandører. Leverandøren plikter å informere underleverandører om dette. Leverandøren er i alle tilfeller ansvarlig overfor oppdragsgiver for ytelser fra underleverandør som om han stod for ytelsene selv.

Leverandøren plikter på forespørsel fra oppdragsgiver å dokumentere lønns- og arbeidsvilkår hos eventuelle underleverandører. Opplysningen skal dokumenteres ved blant annet kopi av arbeidsavtale, lønnslipp, timelister og bankutskrift fra arbeidsgiver. Dokumentasjonen skal være på personnivå, og det skal fremgå hvem det gjelder. Oppfyllelse av krav om dekning av reise, kost og losji skal også dokumenteres. Oppdragsgiver og/eller andre so opptrer på vegne av oppdragsgiveren har rett til innsyn i dokument, og rett til å gjøre andre undersøkelser som gjør det mulig for oppdragsgiver å kontrollere at kravene i dette punkt 18.3 blir oppfylt. Kravet om medvirkning og dokumentasjon omfatter også underleverandører.

Ved vesentlig mislighold kan oppdragsgiver heve kontrakten. Før heving iverksettes skal oppdragsgiveren skriftlig ha gitt leverandør en rimelig frist til å rette forholdet, med varsel om heving hvis så ikke skjer.

Leverandørs bruk av enkeltpersonforetak skal begrunnes skriftlig. Bruk av bemanningsselskap er underlagt arbeidsmiljøloven, herunder kravet om likebehandling i § 14-12 a.

18.4 Rapporterings- og registreringsplikt ved bruk av utenlandske leverandører og arbeidstakere

18.4.1 Generelt

Alle oppdrag gitt til utenlandske leverandører i Norge skal rapporteres i Oppdrags- og arbeidsforholdsregisteret (OAR). Dette gjelder når leverandøren benytter utenlandsk underleverandør eller innleid utenlandsk arbeidskraft for arbeid i Norge.

18.4.2 Oppdragsgivers rapporteringsplikt

Oppdragsgiver skal i samsvar med skatteforvaltningsloven § 7-6 og tilhørende forskrift, rapportere opplysninger til Skattemyndighetene om oppdrag og eventuelle underoppdrag som er gitt til selskap eller personer hjemmehørende i utlandet, når oppdraget helt eller delvis utføres i Norge.

Rapportering skal skje til Oppdrags- og arbeidsforholdsregisteret (OAR) ved bruk av skjema RF-1199, og skal omfatte opplysninger om kontrakten, oppdragstaker, hovedoppdragsgiver og eventuelle underoppdrag inntil to ledd nedover i kontraktskjeden.

18.4.3 Leverandørens rapporteringsplikt

Leverandøren skal følge bestemmelsene i skatteforvaltningsloven § 7-6 og plikter å rapportere arbeidstakere som jobber på oppdraget via skjemaet RF-1198. Skjema, samt utdypende informasjon er tilgjengelig på www.skatteetaten.no.

Leverandøren skal informere oppdragsgiver før hver arbeidsperiode med informasjon om tidspunkt for oppstart av arbeidet, samt når arbeidet skal avsluttes. Informasjonen skal gis skriftlig til oppdragsgiver snarest mulig og senest 14 dager før arbeidet skal starte opp.

Leverandøren skal, uten ugrunnet opphold og på oppdragsgivers anmodning, dokumentere korrekt og rettidig rapportering og registrering ved å fremlegge kopi av innsending til Skattemyndighetene.

Leverandøren er fullt ansvarlig for å oppfylle sine rapporteringsplikter ovenfor Skattemyndighetene, samt å sette seg inn i gjeldende rapporteringskrav. Eventuelle tvangsmulfter eller overtredelsesgebyrer som ilegges av Skattemyndighetene ved manglende eller forsinket rapportering, skal bæres av leverandøren.

18.5 Krav til lønns- og arbeidsvilkår

18.5.1 Generelt

For tjenester og bygge- og anleggsarbeider som er del av kontraktsobjektet gjelder følgende bestemmelser:

- På områder som er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal

leverandøren sørge for at ansatte hos leverandøren og eventuelle underleverandører som direkte medvirker til å oppfylle denne kontrakten har lønns- og arbeidsvilkår i henhold til gjeldende forskrifter.

- b) På områder som ikke er dekket av forskrift om allmenngjort tariffavtale, skal leverandøren sørge for at de ansatte har lønns- og arbeidsvilkår i henhold til gjeldende landsomfattende tariffavtale for den aktuelle bransje. Med lønns- og arbeidsvilkår menes bestemmelser om minste arbeidstid, lønn, herunder overtidstillegg, skift- og turnustillegg og ulempetillegg, og dekning av utgifter til reise, kost og losji, i den grad slike bestemmelser følger av tariffavtalen.
- c) Leverandøren skal ha samme forpliktelser avtalefestet i alle avtaler som omfatter ansatte hos underleverandører som direkte medvirker til å oppfylle denne kontrakten.
- d) Leverandøren skal på forespørsel, og innen tidsfristen satt av oppdragsgiver, kunne dokumentere at kravene til lønns- og arbeidsvilkår blir overholdt i egen virksomhet og hos eventuelle underleverandører. Dokumentasjonen kontrolleres av oppdragsgiver eller ekstern rådgiver utpekt av oppdragsgiver.

Dokumentasjonen kan inkludere, men er ikke begrenset til, komplett liste med navn på egne og eventuelle underleverandørers ansatte som direkte medvirker til å oppfylle kontrakten, oversikt over allmenngjorte og/eller landsomfattende tariffavtaler som legges til grunn for de samme ansatte, innsyn i leverandørens avtalte lønns- og arbeidsvilkår med eventuelle underleverandører, timelister, arbeidsavtaler, lønnslipper og avtaler om kost og losji.

- e) Oppdragsgiver, samt ekstern rådgiver utpekt av oppdragsgiver, har rett til å foreta annonserte og uannonserte stedlige kontroller hos leverandøren, eventuelle underleverandører og ved lokasjonen hvor tjenesten eller bygge- og anleggsarbeidet utføres. En stedlig kontroll vil kunne inkludere innsyn i lønns- og personalsystemer.
- f) Hvis leverandør eller underleverandør får pålegg fra Arbeidstilsynet som gjelder lønns- og/eller arbeidsvilkår, skal leverandøren uten ugrunnet opphold, informere oppdragsgiver ved kopi av pålegget. Ved brudd på kravene til lønns- og arbeidsvilkår skal

leverandøren rette forholdet. Der bruddet har skjedd hos en underleverandør er rettingsplikten begrenset til krav som er fremmet skriftlig innen 3 (tre) måneder etter lønnens forfallsdato, både for krav som følger av allmenngjort tariffavtale og landsomfattende tariffavtale. De vilkår og begrensninger som følger av Lov om allmenngjøring av tariffavtaler m.v. av 4.juni 1993 § 13 skal gjelde i begge disse tilfellene.

- g) Oppdragsgiver har rett til å holde tilbake et beløp tilsvarende ca. to ganger innsparingen for leverandør. Tilbakeholdsretten opphører så snart retting etter foregående ledd er dokumentert. Vesentlig mislighold av lønns- og arbeidsvilkår hos leverandør kan påberopes av oppdragsgiver som grunnlag for heving, selv om leverandør retter forholdene. Dersom bruddet har skjedd hos en underleverandør, kan oppdragsgiver på samme måte kreve at leverandøren skifter ut underleverandøren. Dette skal skje uten omkostninger for oppdragsgiver.

18.5.2 Solidaransvar for lønn m.m.

Leverandør vil bli holdt økonomisk ansvarlig for alle kostnader som følge av utbetaling av lønnskrav både til ansatte hos leverandøren, samt ansatte hos leverandørens underleverandører.

Den bedriften i kontraktskjeden som får krav fra arbeidstakere rettet mot seg etter ordningen om solidaransvar for lønn m.m. etter Lov om allmenngjøring av tariffavtaler § 13, har plikt til å skriftlig informere de øvrige bedriftene snarest mulig og senest innen 14 dager etter at kravet er kommet frem.

Dersom oppdragsgiver må oppfylle solidaransvaret, kan oppdragsgiveren søke regress hos leverandør eller leverandørs underleverandør for alle kostnader i forbindelse med kravet.

Dersom leverandør eller leverandørs underleverandører oppfyller solidaransvaret, er leverandør eller leverandørs underleverandører avskåret fra å kreve regress hos oppdragsgiver.

18.5.3 Plikt til å ha tjenestepensjon

Leverandør som omfattes av Lov om tjenestepensjon må ha tjenestepensjonsordning i samsvar med loven.

18.5.4 Krav om betaling til bank

Lønn og annen godtgjørelse til egne ansatte, samt ansatte hos underleverandører, skal utbetales til konto i bank.

**18.5.5 Krav om utbetaling av lønn til
arbeiders bankkonto**

Lønn, vederlag og annen godtgjørelse til arbeider som medvirker til å oppfylle kontrakten, skal utbetales til den enkelte arbeiders bankkonto uten kostnader for arbeideren.

18.6 Krav om bruk av fast ansatte

Ved utførelse av kontraktsarbeidet skal arbeidet i all hovedsak utføres av fast ansatte i minst 80 % stilling uavhengig av om arbeiderne er ansatt hos leverandøren eller eventuelle underleverandører. Innleid arbeidskraft blir ikke regnet som fast ansatte etter denne bestemmelsen. Oppdragsgiver kan gjøre unntak fra kravet, for eksempel der midlertidig ansatte erstatter fast ansatte som er i svangerskapspermisjon, er syke, avvikler ferie eller lignende.

Det kan gjøres unntak fra kravene i første ledd der det er nødvendig å hente inn spisskompetanse for en kort periode for å få gjennomført denne kontrakten.

Minst 25 % av arbeidskraften må være ansatt hos leverandøren.

Leverandøren skal etter at avtalen er inngått redegjøre for hvordan kravet vil bli oppfylt og jevnlig sende rapport til oppdragsgiver som viser oppfyltingsgraden. Ved avslutning av kontrakten skal det legges frem oversikt over bemanning og oppfylleelsesgrad. Timelister skal legges frem på forespørsel.

18.7 Krav til bruk av lærlinger

Oppdragsgiver plikter å stille krav om bruk av lærlinger når alle de tre følgende vilkår er oppfylt:

- Det er særlig behov for læreplaner
- Kontraktens hovedelement må være relevant for arbeidskraft med fag- eller svennebrev
- Kravet må ikke være uforholdsmessig

Dersom vilkårene i første avsnitt er oppfylt, er det krav at leverandøren er tilknyttet en lærlingordning, at minst 10 prosent av arbeidet utføres av lærlinger og at minst en person av de som deltar i arbeidet med å oppfylle kontrakten skal være en lærling, jf. forsyningsforskriften § 7-14.

Kravet kan oppfylles av leverandøren eller en eller flere av hans underleverandører.

Utenlandske leverandører kan oppfylle kravet om bruk av lærlinger ved å benytte lærlinger fra en lærlingordning i opprinnelseslandet, eller tilsvarende ordning i annet EU/EØS- land.

Leverandøren skal ved oppstart, og på anmodning av kontraktarbeidet, dokumentere hvordan kravene vil bli oppfylt. Ved avslutning av kontrakten skal det fremlegges oversikt over

antall timer utført av lærlinger. Timelister skal fremlegges på anmodning.

Kravet gjelder ikke dersom leverandøren kan dokumentere reelle forsøk på å inngå lærekontrakt uten å lykkes. Kravet gjelder heller ikke dersom leverandøren har inngått lærekontrakt, men forhold som skyldes lærlingen gjør at leverandøren ikke kan benytte vedkommende under leveransen, forutsatt at leverandøren kan dokumentere reelle forsøk på å inngå ny lærekontrakt uten å lykkes.

Oppdragsgiver kan holde tilbake inntil 5 promille av kontraktssummen dersom det er grunn til å tro at mislighold vil inntre. Før tilbakeholdelse kan iverksettes, skal oppdragsgiver skriftlig ha gitt leverandøren en rimelig frist til å rette forholdet, med varsel om tilbakeholdelse om så ikke skjer. Dersom kravet ikke er oppfylt ved avslutning av kontrakten, avkortes vederlaget forholdsmessig med inntil 5 promille av kontraktssummen.

Oppdragsgiver kan heve kontrakten dersom det foreligger vesentlig mislighold eller de er klart at vesentlig mislighold vil inntre. Før heving iverksettes, skal oppdragsgiver skriftlig ha gitt leverandøren rimelig frist til å rette forholdet, med varsel om heving om så ikke skjer.

18.8 Revisjon/kontroll

Oppdragsgiver og ekstern revisor skal ha rett til å gjennomføre revisjon, inkludert kontroller av leverandører og parter i leverandørkjeden, for å sikre at etterlevelse av alle krav spesifiserte i avtalen. Revisjonen skal gjennomføres på en måte som sikrer at leverandøren sine konfidensialitets-, sikkerhets- og taushetsplikter overfor andre kunder og ansatte blir ivaretatt. Den skal ikke urimelig forhindre leverandøren sin virksomhet, og omfatter ikke IT- og sikkerhetssystem. Revisjonen skal ikke gjøres av leverandøren sine konkurrenter uten at leverandøren har gitt forhåndssamtykke, og det vil bli inngått egen taushetserklæring for revisjonen. Leverandøren plikter, uten ugrunnet opphold, å bidra ved gjennomføringen av slik revisjon, ved blant annet å oppgi navn og kontaktopplysninger på de aktørene i leverandørkjeden som oppdragsgiver ønsker å kontrollere.

Dersom revisjonen avdekke avvik, plikter leverandøren uten ugrunnet opphold å iverksette korrigerende tiltak. Oppdragsgiver kan fastsette en rimelig frist for gjennomføring.

Leverandøren skal dokumentere rettingene skriftlig på den måten oppdragsgiver fastsetter. Dersom bruddet har skjedd hos underleverandør, og korrigerende tiltak eller rettinger ikke blir gjennomført, kan oppdragsgiver kreve at leverandøren skifter ut underleverandøren. Dette skal skje uten kostnad for oppdragsgiver.

Leverandøren er forpliktet til å etterleve etiske krav og miljøkrav som er stilt i avtalen, både for egen virksomhet og i leverandørkjeden.

Dette skal kunne dokumenteres ved blant annet egenrapportering, oppfølgingssamtaler og/eller kontroll av arbeidsforholdene. Ved forespørsel fra oppdragsgiver er leverandøren forpliktet til å fylle ut egenrapporteringsskjema, alternativt fremlegge rapport fra uavhengig revisjon gjennomført de siste 12 (tolv) månedene eller annen dokumentasjon på at avtalevilkårene er oppfylt.

Leverandøren plikter på forespørsel fra oppdragsgiver å fremlegge egenerklæring for at det ikke blir gjennomført produksjon i strid med internasjonale eller produsentlandet sine nasjonale miljøkrav hverken hos seg selv eller sine underleverandører ved produksjon av varer. Dette inkluderer også produksjon av delelement som senere skal inngå i en vare.

18.9 Videreføring

Leverandør plikter å videreføre disse spesielle kontraktsbestemmelser i kontrakten med sine underleverandører, og disse igjen i eventuelle underliggende ledd.

18.10 Ansvar

Leverandøren skal holde oppdragsgiver skadesløs for økonomiske konsekvenser oppdragsgiver blir påført som følge av leverandørs eller leverandørs underleverandørers mislighold av forpliktelser som følge av disse spesielle kontraktsbestemmelsene eller kontraktsbestemmelser fra oppdragsgiver som er videreført.

19 INFORMASJONSSIKKERHET OG PERSONVERN

Leverandøren skal gjennomføre egne tekniske og organisatoriske tiltak for å sikre at all behandling i forbindelse med gjennomføring av leveransen oppfyller kravene i Personvernforordningen og personopplysningsloven med tilhørende forskrifter, inkludert kravene om informasjonssikkerhet i Personvernforordning artikkel 32. Dersom det foreligger godkjente atferdsnormer etter Personvernforordningen artikkel 40 eller en godkjent sertifiseringsordning etter artikkel 42 som leverandøren har forpliktet seg til å rette seg etter eller være sertifisert etter, plikter leverandøren å rette seg etter slike atferdsnormer eller sertifiseringskrav.

Dersom leverandøren skal behandle personopplysninger på vegne av oppdragsgiver i forbindelse med gjennomføring av leveransen (for eksempel ved konvertering av data), opptre leverandøren som databehandler, jf. Personvernforordningen artikkel 4 nr. 8 og partene skal inngå en databehandleravtale jf. Personvernforordningen artikkel 28 og 29. Som databehandler for oppdragsgiver skal leverandøren behandle og benytte personopplysninger slik det fremkommer av denne avtalen og databehandleravtalen. Leverandøren kan ikke behandle personopplysningene på noen annen måte. Ved

motstrid går databehandleravtalen fremfor denne avtalen når det gjelder behandling av personopplysninger og i tvilstilfelle skal det velges det tolkningsalternativer som ligger nærmest normalordningen i Personvernlovgivningen, se særlig prinsippene for behandling av personopplysninger i Personvernforordning artikkel 5.

Leverandøren skal dokumentere informasjonssystemet og sikkerhetstiltakene. Dokumentasjon skal på forespørsel være tilgjengelig for oppdragsgiver og deres revisor, samt for Datatilsynet og Personvernemnda.

Leverandør kan ikke overlate personopplysningene til andre for behandling uten etter avtale med oppdragsgiver. Leverandøren skal sørge for at eventuelle underleverandører som leverandøren benytter, og som behandler personopplysninger, tar på seg tilsvarende forpliktelser som i dette punkt.

Personopplysninger skal ikke overføres til land utenfor EU/EØS-området uten at dette er skriftlig avtalt med oppdragsgiver på forhånd.

20 TVISTER

20.1 Lovvalg og vernetting

Partenes rettigheter og plikter etter denne kontrakten bestemmes i sin helhet etter norsk rett. Oppdragsgiverens alminnelige vernetting er vernetting for alle tvister under denne kontrakten.

20.2 Forhandlinger

Dersom det oppstår en tvist om partenes rettigheter og plikter under eller i tilknytning til denne kontrakten, skal tvisten søkes løst gjennom forhandlinger.

20.3 Domstols- eller voldgiftsbehandling

Fører forhandlingene ikke frem innen avtalt tid, eller innen fire uker etter første forhandlingsmøte dersom ikke noe annet er avtalt, skal tvisten avgjøres av de ordinære domstoler.

Partene kan alternativt i fellesskap avtale å få tvisten avgjort med endelig virkning ved voldgift i Norge etter normalreglene i Lov av 14.mai 2004 nr. 25 om voldgift.